

Pobreza y exclusión social deben ser las prioridades de la Unión Europea

Es oficial. El 16% de los europeos sigue estando en riesgo de caer en la pobreza y el 10% viven en hogares con todos sus miembros en paro, según el Informe Conjunto sobre Protección e Inclusión Sociales, presentado por el Comisario Spidla el pasado 20 de febrero de 2007. Lo más sorprendente es que estas cifras apenas han cambiado o incluso han empeorado desde que comenzó a aplicarse la Estrategia de Lisboa. Que sigan vigentes en toda la UE es un signo de fracaso de las políticas en la redistribución de los frutos del crecimiento y en la promoción de una sociedad más igualitaria.

La UE debe reconocer que está fallando en la erradicación efectiva de la pobreza y la exclusión social, y debería priorizar estas cuestiones en el Método Abierto de Coordinación (OMC-MAC) sobre Protección e Inclusión Sociales y en la Estrategia de Lisboa ampliada. Las estrategias efectivas contra la pobreza deben comenzar por examinar las causas y han de basarse en los derechos fundamentales. Aunque dar acceso a un empleo digno es un elemento esencial, más importante aún es asegurar unos ingresos adecuados para todos, dando a la población la posibilidad de vivir dignamente y acceder a servicios públicos de calidad, sin discriminar a nadie por su situación laboral.

El abordaje de las desigualdades debe unirse a estrategias globales contra la pobreza que respondan a las prioridades clave, ya identificadas en el proceso hacia la inclusión social. Para lograrlo, habremos de dar los pasos necesarios para que el Método Abierto de Coordinación refuerce su papel dentro de la Estrategia de Lisboa, conferiéndole las herramientas precisas para lograrlo.

Fintan Farrell
Director de EAPN

LA POBREZA EN LA AGENDA POLÍTICA EUROPEA

CONTENIDOS

La pobreza en la agenda política de la UE

■ La pobreza en la agenda política de la UE	1
■ Lo mejor está por llegar	2
■ ¿Qué utilidad tienen las Estrategias para la población desfavorecida? Valoración de EAPN. Prioridad de la pobreza en la UE	4
■ El MAC, ¿una herramienta contra la pobreza?	4
■ ¿Cómo se ve el "streamlining" desde las organizaciones europeas?	6
■ ¿Qué es el "streamlining"?	7
■ Algo es algo: participación de todos los actores sociales en los PNA Inclusión 2006-8 de Bélgica	7
■ Lisboa fracasa en asegurar la participación laboral para inmigrantes y minorías étnicas	8
■ El quinto encuentro de personas en situación precaria llama a la participación en el proceso de Inclusión Social de la UE	8
■ De Lisboa a Lisboa	9
■ El salario combinado y el salario mínimo en Alemania. Situación	10
■ Diferencias de 1 a 11 en los salarios mínimos de la UE a enero de 2006	10

Noticias de Bulgaria

■ EAPN Bulgaria: una mezcla de éxitos y fracasos	11
■ Bulgaria en cifras	11
■ Integración europea y pobreza en Bulgaria	12

Lo mejor está por llegar

La Estrategia de Lisboa estaba basada en tres pilares: competitividad, más y mejores empleos, e inclusión social. Recientemente, el enfoque de la estrategia ha cambiado hacia el empleo y el crecimiento, es decir, una perspectiva predominantemente economicista.

Los documentos fundamentales que representan las fases clave en la estrategia revisada son:

- "National Reports on Strategies for Social Protection and Social Inclusion" (Informes Nacionales sobre Estrategias para la Protección y la Inclusión Sociales) y a nivel europeo el "Joint Report on Social Protection and Social Inclusion" (Informe conjunto sobre Protección e Inclusión Sociales). Estas estrategias supuestamente contribuyen a la política de empleo y crecimiento (en inglés "feeding in").

- "National Reform Programmes" (Programas de Reforma Nacional) basados en las líneas maestras para macro y microeconomía y empleo, y a nivel europeo "Annual Progress Report" (Informe de Progreso Anual). Las conclusiones del Consejo de Primavera se basan en este informe y se supone que muestran cómo esta estrategia general está contribuyendo a la cohesión social (en inglés feeding out).*

Hasta la fecha, la realidad es que se pone mucho énfasis en el feeding in y poco en el feeding out. Así tenemos que después de 6 años los miembros de EAPN señalan niveles crecientes de pobreza, la erosión de los enfoques basados en los derechos, y una cada vez menor confianza en la capacidad de las instituciones para salvaguardar la cohesión. Una UE que quiere estar cerca de sus ciudadanos debe responder ante esta realidad y por lo tanto, sólo podemos esperar que lo mejor aún esté por llegar.

Fintan Farrell, Director de EAPN

¿Qué utilidad tienen las Estrategias Nacionales para la población más desfavorecida? Una valoración de EAPN

En 2006 la estrategia europea de inclusión se integró en las políticas y acciones a nivel europeo, haciendo confluir inclusión social, pensiones, sanidad y seguridad social todo en una sola estrategia global que se dio en llamar Método Abierto de Coordinación (OMC-MAC) en Protección e Inclusión Sociales. El MAC interacciona con la Estrategia de Lisboa: el primero demuestra cómo las políticas sociales pueden ser un factor productivo (llamado en inglés "feeding in"), mientras que la segunda supuestamente demuestra su contribución a la cohesión social ("feeding out").

El núcleo de esta estrategia es la preparación de los Informes Nacionales sobre Estrategias de Protección e Inclusión Sociales (Informes Nacionales, para entendernos) dentro de los cuales los Planes Nacionales de Inclusión siguen manteniéndose en un plano aparte. Este artículo resume el planteamiento de EAPN sobre la parte dedicada a la inclusión en la primera ronda de los Informes Nacionales.

Las medidas contenidas en los Informes Nacionales

La mayoría de los informes abordan materias como la pobreza infantil (intervención en edades tempranas y servicios de guardería), la educación (abandono escolar y formación continua durante toda la vida del trabajador), el desempleo (falta de formación), activación (condicionada), y los servicios públicos de calidad (adecuación y sostenibilidad de los mismos). Además, muchos informes también se detienen en la dependencia de las personas mayores y en la necesidad de tratar la problemática de los indomiciliados.

La igualdad de sexos (o "de género") se trata pero principalmente en relación con las oportunidades laborales de la mujer. Aunque las cuestiones de inmigración también aparecen reflejadas, aquí las acciones más comunes se dirigen a la enseñanza lingüística. En el caso de los romanes se informa de algunas estrategias pluridimensionales, pero en la mayoría de los informes la situación de las minorías étnicas está escasamente tratada.

El enfoque pluridimensional de las políticas contra la pobreza no se trata de forma consistente. Por ejemplo, la política familiar se mira desde la óptica de la responsabilidad de los miembros en el comportamiento de la familia y su bienestar, pero da menos importancia a las medidas de apoyo estatal. La política de vivienda apenas habla de la necesidad de construir a gran escala pisos asequibles. Finalmente hay muy pocas referencias a la concienciación de la opinión pública y a la comprensión de los problemas relacionados con la pobreza, temas que habrá que tratar si los gobiernos pretenden obtener de los ciudadanos el "permiso" para redistribuir recursos que la combatan.

Aunque las redes de EAPN tienen la impresión general de que las medidas contenidas en los

Informes Nacionales no bastan para combatir la pobreza de forma efectiva, la mayoría reconocieron que las había positivas y algunas (Francia, Portugal, Malta, Suecia) creen que las medidas van en la dirección correcta. Sin embargo, algunas redes dijeron que una cosa era el papel y otra la realidad (como Polonia o Países Bajos), mientras otras afirmaron que eran medidas

demasiado generales (Alemania, Austria).

"Las medidas de los Planes Nacionales no son suficientes para acabar con la pobreza"

Cuales son las prioridades de los Informes Nacionales

La Comisión, en el borrador de Informe Conjunto 2007, señala dos prioridades principales de los Informes Nacionales: pobreza infantil e inclusión activa. El borrador menciona otras prioridades y confía asimismo en que no se olviden aquellas que se establecieron previamente en el Consejo EPSCO de marzo de 2005.

Dado que los niños son más susceptibles de caer en situaciones de precariedad que los adultos, EAPN está de acuerdo en que es esencial abordar la pobreza infantil. Sin embargo, las redes nacionales se preguntan con preocupación qué subyace tras este enfoque exclusivo hacia la pobreza infantil. Algunos de los comentarios de las redes fueron del tipo "no te encuentras muchos niños ricos en familias pobres" o "el comportamiento de los niños no es la causa de la pobreza".

Las redes de EAPN temen que este repentino interés por la pobreza infantil sea una señal de

que los gobiernos van a retirar su apoyo a las estrategias basadas en la protección social universal (incluidos los solteros) y deleguen toda la responsabilidad en las familias. Las redes de EAPN aún no aciertan a ver la diferencia entre los términos "inclusión activa" y "activación laboral". Por lo tanto, se sienten frustradas con lo que consideran una creciente imposición de medidas de activación forzosa que no mejoran necesariamente la situación de la población desfavorecida. Como dijo el portavoz de una de las redes, "¿Qué ha pasado con la inclusión SOCIAL?" Además, en opinión de las redes, hay pocas medidas de envergadura para quienes no pueden conseguir un empleo en el mercado abierto, y a muchas redes les gustaría ver más medidas que promovieran más empleo en la economía social. A excepción del informe finlandés, se dice poco sobre la capacidad de los actuales mercados laborales para asimilar a todos los parados.

No se refleja en los informes la visión más "holística" de la Comisión sobre la "inclusión activa" tal y como se presenta en su última comunicación. En ella, la inclusión activa se contempla como un concepto que va mucho más allá del empleo, pues combina el equilibrio entre unos ingresos suficientes, el acceso a servicios públicos de calidad y la activación laboral. En general, las redes nacionales de EAPN querían ver más energía política dirigida hacia el combate contra la pobreza y la exclusión social, y a reconocer que las herramientas de la política social no bastan para responder a la pobreza y que las otras políticas, en particular la económica, deben jugar su papel.

La gobernanza en la Estrategia

Todos los Estados miembro piden tener alguno o la totalidad de los órganos institucionales que se enumeran a continuación para preparar los Informes Nacionales, en especial los capítulos dedicados a la inclusión: unidades de coordinación, comités interdepartamentales, encuentros nacionales y un órgano para las entidades participantes. Además algunos Estados tienen también organismos regionales (Hungría, Letonia). Sin embargo los organismos pensados para llevar a cabo la supervisión y la implementación casi no se mencionan.

EAPN cree que las áreas que se detallan abajo no están lo suficientemente desarrolladas en el proceso de gobernanza:

- Implicación en el parlamento europeo y en el nacional
- Implicación a nivel local y regional
- Repercusión de los Informes nacionales en la Estrategia de Lisboa
- El objetivo de movilizar a los actores socia-

les está limitado en la práctica a la faceta de la inclusión.

- La implicación de las personas en situación precaria es limitada.

Las redes nacionales de EAPN creen que existen ciertos aspectos positivos en la gobernanza, como...

- La capacidad para contrastar las diferentes estrategias y políticas de los Estados miembro
- El seguimiento consistente de los enfoques temáticos ha permitido un enriquecimiento mutuo entre los diferentes países por parte de los gobiernos y de otros actores sociales.
- La comunicación con quienes toman las decisiones por parte de las ONGs y demás ha estado más estructurada.
- La experiencia que EAPN aporta en los planos europeo y social ha sido más reconocida desde el plano nacional.

Sin embargo está claro que hay muchas diferencias entre los Estados miembros en su esfuerzo al apostar por un verdadero Método Abierto de Coordinación. El método de señalar con el dedo a los que no han cumplido no parece que haya resultado muy útil pero los futuros Informes Conjuntos deberán decir claramente hasta dónde los Estados miembro se han molestado en acoplar a todos los actores sociales en el proceso.

Conclusiones

La realidad, 6 años después de la introducción de la Estrategia de Lisboa vista por los miembros de EAPN, es que los niveles de pobreza y de desigualdad han aumentado en casi todos los países, la perspectiva basada en los derechos recibe presiones, y desciende la confianza en la capacidad de nuestras instituciones políticas para salvaguardar la cohesión. Es difícil contar con estadísticas que evidencien y respalden esta opinión, pero las evidencias que de hecho existen en los datos de Eurostat, estadísticas nacionales, número de trabajadores pobres, etc., tienden a confirmarla.

Sin embargo, los miembros de EAPN están convencidos de que esta realidad no es razón suficiente para abandonar los procesos en curso, sino al contrario, una oportunidad para pisar el acelerador en la lucha contra la pobreza. Sólo entonces alcanzarán verdadero significado las palabras finales del Consejo de Primavera de 2006, "la Estrategia de Lisboa está al servicio de la cohesión social".

EAPN aboga por que la Cumbre de Primavera de 2007 ponga de nuevo el énfasis en actuar decisivamente contra la pobreza en el año 2010.



Tasas de pobreza en Europa
2000-2004

	2000	2004
Alemania	10	13
Austria	12	12
Bélgica	13	15
Chipre	-	16
Dinamarca	-	12
España	18	20
Estonia	18	18
Irlanda	20	20
Finlandia	11	12
Francia	16	13
Grecia	20	20
Hungría	11	13
Italia	18	19
Letonia	16	19
Lituania	17	21
Luxemburgo	12	13
Malta	15	15
Holanda	11	11
Polonia	16	21
Rep. Checa	-	10
Reino Unido	19	19
Eslovenia	11	12
Eslovaquia	-	13
Suecia	-	9
EU25	16	16

Fuente:

SILC (2005) - Ingresos año 2004 (ingresos 2005 para Irlanda y Reino Unido); excepto Bulgaria y Rumanía - Estimaciones basadas en la Encuesta Nacional de Presupuestos Familiares

El Método Abierto de Coordinación: ¿Hacia una herramienta eficaz contra la pobreza?

Con el fin de reforzar el Método Abierto de Coordinación (OMC-MAC) como herramienta estratégica contra la pobreza, EAPN aboga por los siguientes cambios:

- Evaluar el efecto logrado con la priorización de la lucha contra la pobreza.
- Establecer un grupo de trabajo transversal sobre pobreza dentro de la Comisión en el que intervengan las ONGs.
- Dar un estatus más elevado al Informe Conjunto sobre Protección e Inclusión Sociales e implicar a los participantes en su preparación.
- Adoptar un enfoque que contemple todas las prioridades clave, no sólo las dos señaladas en el Informe Conjunto.
- Integrar las cuestiones de pobreza e inclusión social en los apartados sobre Pensiones y Sanidad del proceso simplificado.
- Conseguir un mayor compromiso de los parlamentos nacionales y de las instituciones políticas de menor rango (gobiernos regionales, locales, etc.).
- Ejercer un control efectivo sobre la implementación de los Planes Nacionales de Acción en Inclusión Social.
- Poner en marcha la "planificación del legado" de los Planes Nacionales de Acción para asegurar que habrá resultados y efectos visibles para el año 2010, Año de la UE contra la Pobreza.

¿Qué prioridad tienen las cuestiones relacionadas con la pobreza en la agenda política en la UE?

Entrevista con Jerome Vignon, Director de la DG de Empleo, responsable de las políticas de protección social e inclusión.

EAPN: En EAPN nos preocupa el hecho de que el compromiso por lograr un avance decisivo en la erradicación de la pobreza casi ha desaparecido del proceso de Lisboa.

Jérôme Vignon: Bueno, también me preocupa que su percepción del tema sea tan negativa, aunque entiendo porqué. Pienso, por el contrario, que hemos entrado en una fase que puede ofrecernos muchas posibilidades. La tendencia parece que está cambiando. Estoy seguro de que va a haber un reforzamiento significativo del pilar social en las próximas reuniones del Consejo Europeo. La Comisión (máxime con su revisión de la situación social) está deseando escuchar propuestas sobre cómo podemos dar servicios y oportunidades a todos los ciudadanos. Debemos trabajar codo con codo con la sociedad civil y con los actores sociales para asegurar un puesto relevante para la protección social y la inclusión en el próximo ciclo de Lisboa (2008-2011), no sólo como un factor productivo, sino como compromiso real.

¿Cómo lo conseguirá?

Los órganos ejecutivos de la estrategia de Lisboa a nivel nacional tienen que facilitar una implicación activa de los Ministerios de Asuntos Sociales para asegurar una perspectiva más social. Las redes de EAPN parten de una posición poderosa para trasladar estas cuestiones. Desde luego, la Comisión y la sociedad civil tienen roles diferentes. Las ONGs como EAPN deben dar mensajes claros basados en su contacto con la población que vive en la precariedad y con las organizaciones que trabajan en la calle. Nadie más puede hacerlo. Creo que es importante que el MAC de Inclusión y Protección Sociales no sea relegado a una simple parte del proceso de Lisboa, ya que ésto podría limitar su alcance.

Es necesario que insistamos en la parte del "feeding out", la dimensión de los resultados, donde la estrategia del empleo y el creci-

miento han de demostrar que sustentan las prioridades de la protección e inclusión sociales. Las presidencias alemana y portuguesa de este año han expresado su buena disposición en este campo. La Mesa Redonda de Portugal de este año podría ser un momento ideal, sobre todo porque también se cumple el décimo aniversario de la instauración del salario mínimo en Portugal.

¿Cómo cree que se está desarrollando el debate sobre la "flexibilidad"?

Está claro que hay enormes diferencias de opinión en los diferentes Estados miembro en cuanto a qué tipo de normas laborales deberían flexibilizarse. Una cuestión clave sería mejorar la calidad general de los contratos temporales o a tiempo parcial. Actualmente existe un debate entre los que quieren un empleo de mejor calidad, niveles adecuados de subsidio de paro y una seguridad social mejorada, y los que tienen miedo a aumentar la carga fiscal. Yo no le doy demasiada importancia a este debate. Creo que si la flexibilidad asegura unos ingresos adecuados y un apoyo suficiente, como parte de un enfoque positivo hacia la activación, entonces puede que sea un concepto útil. También me interesa recalcar que el concepto de inclusión activa que tiene la Comisión, que defiende un enfoque combinado de activación, ingresos adecuados que permitan llevar una vida digna y acceso a servicios públicos de calidad, complementa la posición de la flexibilidad porque toma en cuenta a aquéllos para los que el empleo no es la solución al reto de la exclusión.

¿Cómo percibe la repercusión de EAPN en las políticas sociales de la UE?

EAPN es un socio fundamental, especialmente en el MAC de Inclusión Social, como parte del proceso simplificado. Sin embargo, no todas las redes nacionales de EAPN están al mismo nivel, sobre todo en lo que se refiere a su manera de abordar las cuestiones europeas. Es vital que las redes nacionales de EAPN no se olviden de la dimensión europea. Los encuentros de personas en situación precaria co-organizados por EAPN poseen un gran valor político. A los ministros que han asistido les ha influenciado fuertemente,

y eso luego repercute en sus posturas en las reuniones del Consejo, en la planificación y seguimiento de esas reuniones. Concretamente, EAPN ha sido un elemento esencial en asegurar la continuidad del compromiso político de erradicar la pobreza y la exclusión social. En este sentido, la EAPN es fundamental desde el punto de vista del proceso de integración europeo, y va más allá de las fluctuaciones políticas.



¿Qué nos cuenta de los preparativos del Año de la UE contra la pobreza, el 2010?

La Comisión está empezando a prepararlo y vamos a lanzar una consulta en breve para estar seguros de que sabemos lo que esperan de ese año todos los participantes en el proceso. Nuestra propuesta tendría que aprobarse entonces, antes de la Mesa Redonda sobre pobreza y exclusión social en

octubre. Al principio, nuestra idea era que, para asegurar la participación nacional, las decisiones sobre el tipo de eventos se dejaran a los Estados miembro y a sus socios, pero reservando una parcela importante al nivel europeo, para hacer confluir todas las iniciativas. Querriamos que este año significase una oportunidad para la concienciación, pero también para conseguir un fuerte compromiso contra la pobreza. Hay que trabajar conjuntamente con la

EAPN en dar un fuerte enfoque nacional al Año. Sólo una fuerte implicación de la sociedad civil hará un éxito de este año contra la pobreza.

Entrevista: A. Gueudet

Tasas de empleo y paro

	Empleo %	Paro %
Austria	67,8	4,5
Bélgica	63,3	9
Rep. Checa	64,2	8,3
Dinamarca	69,1	5
Estonia	75,7	5,4
Finlandia	6,3	9,7
Francia	67,6	8,8
Alemania	63,1	9,7
Grecia	65	9,5
Hungría	59,4	10,5
Irlanda	66,3	4,5
Italy	57,6	8
Letonia	62,3	9,8
Lituania	61,2	10,8
Luxemburgo	61,6	4,2
Malta	73,1	7,3
Holanda	73,1	4,6
Polonia	51,7	18,8
Portugal	67,8	6,7
Eslovaquia	57	18
Eslovenia	65,3	6
España	61,1	11
Suecia	72,1	6,3
Reuno Unido	71,6	4,7
EU25	63,3	9



¿Cómo ven el “streamlining” (simplificación) desde las Organizaciones Europeas?

AGE (Plataforma Europea de las Personas Mayores) y **FEANTSA** (Federación Europea de Organizaciones para los Sin-Techo) comparten sus opiniones sobre los Informes Nacionales simplificados sobre Protección e Inclusión Sociales.

AGE: Se necesitan más propuestas concretas. En los últimos informes nacionales, AGE ha identificado algunos temas clave en referencia al modo de elaboración de los informes y el contenido en políticas.

Mecanismo simplificado de presentación de informes

Aunque los informes son menos descriptivos y tienen una perspectiva más estratégica que en el pasado, AGE lamenta que muchos de ellos son simples actualizaciones de los anteriores, y no planes reales que den soluciones a los problemas.

El marco simplificado no se refleja con cierta frecuencia en el proceso de elaboración del informe, y tampoco están presentes las relaciones entre los procesos de inclusión social, de protección social y seguridad social, lo que demuestra una descoordinación externa e interna entre los ministerios participantes en la elaboración de los informes.

Aunque las encuestas en la UE revelan que los más mayores tienen mayor riesgo de caer en la precariedad o la exclusión que el resto, sólo unos pocos informes los señalan como grupo objetivo.

Contenido en políticas

En los informes nacionales de los últimos años se han descuidado algunas cuestiones:

- el riesgo de pobreza ligado al paso desde las pensiones estatales hacia programas del segundo y tercer pilar
- Las personas dedicadas al cuidado de la familia
- Los pensionistas que viven en situación precaria, especialmente las mujeres mayores y los inmigrantes de avanzada edad
- La indexación de las pensiones
- El control de los ingresos (en inglés, means testing)
- Posibilidades de obtener atención sanitaria y de atención a largo plazo a personas dependientes en grupos sociales vulnerables

Aunque se ha avanzado en cómo se presenta la problemática de los mayores, sobre todo en los informes, AGE querría propuestas más concretas y un calendario claro. Es fundamental para que los informes simplificados no se conviertan en pura burocracia.

FEANTSA: “Abordar la problemática de los indomiciliados se está convirtiendo en una prioridad esencial”

En la estrategia de inclusión social de la UE, FEANTSA considera cada vez más prioritario el abordaje de la problemática de los sin-techo, así como mejorar el acceso a una vivienda digna. Los últimos Informes Nacionales de los 27 países de la UE, recientemente presentados, confirman esta tendencia y demuestran lo siguiente:

- La problemática de los sin-techo y el acceso a una vivienda digna son todavía prioridades esenciales de los Estados miembro de la UE.
- Hay que actuar urgentemente y facilitar el acceso a una vivienda digna y asequible, y prevenir el aumento de la incidencia de las diferentes modalidades del fenómeno de los sin-techo, y de la exclusión con respecto a la vivienda.
- Existe un enorme potencial divulgativo y de aprendizaje en las políticas hacia los sin-techo y la exclusión “inmobiliaria”, ya que muchos países de la UE están en el proceso de revisión o desarrollo de las políticas de esta área.
- La vivienda se ha convertido en un pilar importante de la estrategia de inclusión y protección social de la UE, principalmente como elemento esencial del estado del bienestar en muchos países.
- Algunas estrategias contra el fenómeno sin-techo presentadas en los últimos Informes Nacionales de 2006-2008 también reforzaban las dimensiones del empleo y la sanidad.

Recomendaciones de FEANTSA para continuar el proceso de inclusión social:

- Es importante crear procesos de aprendizaje mutuo alrededor de los problemas sociales que cubre la estrategia, si la UE quiere incidir de verdad en la lucha contra la pobreza.
- FEANTSA propone facilitar los intercambios entre países y actores sociales en este campo, utilizando la experiencia, el saber y los contactos existentes para una mayor cooperación entre diferentes niveles de gobierno y otros participantes implicados en la lucha contra el fenómeno de los sin-techo. FEANTSA hace un llamamiento a otras redes temáticas a seguir la misma senda.

Liz Gosme
Agente de FEANTSA



Algo es algo...

Participación de todos los actores sociales en el Plan Nacional Belga de Acción sobre la Inclusión 2006-2008

La aportación de la sociedad civil al desarrollo del Plan Nacional Belga de Protección e Inclusión Sociales se ha presentado como ejemplo de participación real. Pero EAPN Bélgica lleva 6 años trabajando en ello.

Un comienzo un tanto caótico

EAPN se sintió decepcionada por cómo se desarrolló el Plan Nacional de Acción sobre inclusión social (en adelante PNA). Aunque el 4º objetivo de la Estrategia de Inclusión Social acordado en Niza en 2000 llamaba a la "movilización de todos los actores sociales implicados", a la sociedad civil no le permitieron participar en absoluto en el proceso. Incluso el gobierno belga así lo confesó en la introducción del primer PNA, prometiendo hacer lo posible la próxima vez.

El segundo NAP 2003 causó una aún mayor decepción en EAPN Bélgica. A pesar de algunas mejoras, como una Task Force de "Acciones", encargada de seguir las 300 medidas incluidas en el PNA, hubo un silencio total desde la sociedad civil. EAPN era la única organización no gubernamental que trabajaba junto con seis gobiernos del Estado belga para desarrollar este segundo PNA.

Un despertar gradual

En una apuesta por evaluar los dos primeros PNA, el gobierno federal belga convocó entonces una conferencia de un día con todos los actores sociales previstos en el cuarto objetivo de Niza. Allí se demostró que la mayoría no eran conscientes de la existencia o del contenido de los PNA, pero estaban deseando implicarse en ellos y desarrollarlos. EAPN Bélgica aprovechó la oportunidad para formular un nuevo procedimiento para la Task Force de "Acciones" y mejores medios para desarrollar los futuros PNA, ahora denominado PNA de Inclusión y Protección Sociales (PNA/IPS). La agencia de Inclusión Social recogió la propuesta, que fue aprobada por la Conferencia Interdepartamental sobre Inclusión Social.

Ya en noviembre de 2005 comenzamos los trabajos para el PNA/IPS, que estaba listo para entregarse en la Comisión Europea en septiembre de 2006. Se produjo una primera reu-

nión del Task Force de "Acciones" – con el nuevo procedimiento – con las administraciones de los 6 gobiernos y de todos los actores sociales implicados, para determinar los temas prioritarios en el nuevo PNA. Finalmente, desde principios de julio de 2006 hemos elaborado conjuntamente el texto que deberá presentarse a la Conferencia Interministerial por acuerdo definitivo.

¿Cuáles son los retos del futuro?

Las reuniones de la Task Force de Acciones continúan al mismo ritmo. Aunque no con la frecuencia que sería deseable, estas reuniones permiten, por un lado, asegurar el seguimiento del PNA, y de otro, darle a nuestra labor una visión de futuro.

El sistema actual ya es una mejora importante comparado con el primer PNA, y nos alegramos de que pueda considerarse en otros lugares de Europa como un ejemplo de buenas prácticas.

Sin embargo, el gobierno belga no ha hecho posible aún las condiciones fundamentales para que las personas en situación precaria puedan participar plenamente en la preparación, seguimiento y evaluación. ¿Cuáles son esas condiciones? Respetar su ritmo, pero también responder a sus necesidades de acompañamiento, para que puedan participar con todas las de la ley.

En varias ocasiones EAPN Bélgica ha propuesto al ministro de Integración Social, encargado de la coordinación de la estrategia de inclusión social, el dar los medios necesarios a las asociaciones para que puedan prepararse adecuadamente. Se le propusieron algunos proyectos concretos pero, hasta el momento, ni una palabra al respecto.

¿Qué es la simplificación (streamlining)?

En marzo de 2006, el Consejo Europeo adoptó un nuevo marco para el proceso de protección e inclusión sociales, aplicando los mismos objetivos comunes al Método Abierto de Coordinación (MAC – OMC) en los campos de inclusión social y pensiones, y al proceso de cooperación en sanidad y atención a personas dependientes. Los objetivos globales del MAC simplificado para la protección e inclusión sociales son promover:

La cohesión social, igualdad de sexos e igualdad de oportunidades en base a sistemas de protección social y políticas de inclusión social adecuadas, accesibles, financieramente sostenibles, adaptables y eficientes.

Interacción efectiva y mutua entre los objetivos de Lisboa de mayor crecimiento, más y mejores empleos, y mayor cohesión social, con la estrategia de desarrollo sostenible de la UE

Buena gobernanza, transparencia e implicación de todos los actores sociales participantes en el diseño, implementación y control de las políticas.

¿Por qué el "streamlining"? La Comisión propuso simplificar el trabajo sobre inclusión y pensiones junto con el de sanidad y dependencia, para formar un proceso integrado, desde mayo de 2003. El objetivo era doble: crear un MAC más fuerte y visible con un enfoque de perfil más alto en implementación política, que interactuara positivamente con la estrategia revisada de Lisboa, mientras simplificaba los informes y extendía las oportunidades del intercambio de experiencias y políticas.

En 2006, los Estados miembros presentaron sus primeros informes nacionales estratégicos simplificados sobre protección e inclusión sociales.

Más información sobre el "streamlining" y documentos relativos en:
http://ec.europa.eu/employment_social/social_inclusion/objectives_en.htm



El Quinto Encuentro de Personas en Precariedad hace un llamamiento para una mayor participación en el proceso europeo de Inclusión Social

"Tenemos algo que ofrecerles (a los responsables políticos). Nos necesitan para estar en contacto con la realidad. Con nosotros pueden hacer mejores leyes". SUECIA

Con ocasión del Quinto Encuentro de Personas en Precariedad que tuvo lugar el 12 y 13 de mayo de 2006 en Bruselas, los participantes urgieron a los responsables políticos de todos los niveles para que extendieran y profundizaran en la participación de personas en situación de pobreza y de las ONGs que los representan en la preparación y control de los Planes Nacionales de Acción para la Protección e Inclusión Sociales.

"Debe ir más allá de reuniones abiertas al público y alcanzar una verdadera implicación en la negociación", dijeron. "Debería reclarse en los PNA que hay que invertir en capacitar a la población para tomar las riendas de su propia vida".

Se mostraron algunos buenos ejemplos de ONGs implicadas en la redacción de los PNA Inclusión en algunos países como Polonia, Reino Unido y Bélgica. Se sugirió que se debería organizar en el futuro un seminario de técnicas participativas para los funcionarios encargados de los PNAs con el fin de lograr una mayor participación.

Ver:
Informe del 5º Encuentro de personas en precariedad
Informe del 2º Encuentro de personas en precariedad (centrado en la participación).

Lisboa no consigue asegurar la participación en el mercado laboral de los inmigrantes y las minorías étnicas

Inmigrantes y minorías étnicas aún se enfrentan a una gran discriminación en los mercados laborales europeos

Mientras el pilar social de la Estrategia de Lisboa de Crecimiento y Empleo va dirigido a combatir la exclusión social, los Estados miembros han sido muy lentos en aplicar las medidas necesarias para combatir la discriminación laboral.

Recién salidos los Programas de Reforma Nacional de 2006 (PRN), La Red Europea Contra el Racismo afirma que estas iniciativas no han solucionado adecuadamente la discriminación sufrida por inmigrantes y minorías. Algunos de los obstáculos que estos grupos se encuentran al acceder al empleo son debidos a las pautas discriminatorias de varios sectores. Los esfuerzos por promover "el crecimiento y el empleo en Europa dentro de un marco de cohesión y sostenibilidad" deben prestar atención a estas pautas si quieren promover la participación efectiva a través de la igualdad de oportunidades en el mercado laboral.

Los PRN presentados por los Estados miembro contemplan de forma muy superficial la discriminación hacia estos grupos. En lo que respecta a las minorías, muchos informes ni siquiera hacen mención, como los de Austria, Bélgica, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Alemania, Letonia y Malta. De los informes que mencionaron la discriminación de estos dos grupos, pocos lo hicieron reflejando la integración de políticas y acciones necesaria para tratar este asunto. Dos informes que casi lo consiguen son los de Reino Unido y Dinamarca, aunque éste último sólo habla de inmigrantes.

Los grupos de la sociedad civil que trabajan en la calle indican cuáles son las consecuencias de este déficit. En Portugal, por ejemplo, muchas comunidades romaníes viven de la venta ambulante en las calles y permanecen en situaciones de exclusión social francamente impactantes. Las medidas de integración no han asegurado que se den las condiciones necesarias para su participación en el mercado laboral. La falta de concienciación con respecto a los romaníes por parte de quienes elaboran las políticas determina que se tomen medidas inflexibles que no responden a las necesidades de la integración. Las prácticas discriminatorias de la patronal empeoran el problema. El PRN portugués no contiene mención alguna a los romaníes y sólo una breve alusión a las minorías en

47 páginas. En Irlanda, para citar otro ejemplo, las minorías sufren discriminación en el acceso al empleo y también en el puesto de trabajo: empleo de baja calidad, malas condiciones contractuales y desventajas a la hora de ascender. Los asilados no tienen derecho al trabajo, algo que las ONGs e investigadores independientes señalan como contraproducente para la integración y la salud de estas personas. El PRN irlandés sólo cita a los inmigrantes dos veces en 58 páginas, y las medidas dirigidas a las minorías, en especial a las trashumantes, sólo se explican muy difusamente.

En opinión de ENAR, las deficiencias existentes en los PRN reflejan una falta de integración de las políticas y acciones en las Líneas Directrices para el Crecimiento y el Empleo. El apartado número 18 de estas Líneas Directrices (promoción de un enfoque de ciclo vital en el empleo) habla de la discriminación de manera indirecta: "Combatir la discriminación y promover el acceso al empleo de las personas con discapacidad, e integrar a los inmigrantes y a las minorías es particularmente esencial. A pesar de lo cual, las menciones de la discriminación suman dos frases en 36 páginas, y ninguna de las 24 líneas directrices se dirige directamente hacia el empleo o la discriminación en el mercado laboral. No es nada sorprendente, por tanto, que los PRN carezcan de la integración de políticas necesaria para solucionar las barreras que impiden la participación de los inmigrantes y las minorías en el mercado laboral.

[Las barreras que impiden el acceso al empleo a los inmigrantes y minorías étnicas se deben, en gran parte, a pautas discriminatorias multi-sectoriales]

Stefanie Ligori
Agente de ENAR
<http://www.enar-eu.org/en/>

[Las barreras que impiden el acceso al empleo de inmigrantes y minorías étnicas se deben, en gran parte, a pautas discriminatorias multisectoriales]



De Lisboa a Lisboa

De vuelta a Lisboa
y camino hacia la inclusión social

La EAPN de Portugal (REAPN), en colaboración con el gobierno portugués, está organizando un evento denominado "De Lisboa a Lisboa". Esta iniciativa vivirá su momento cumbre durante un encuentro europeo (9-10 marzo) de diferentes expertos en el campo de la pobreza y la exclusión social, que intentarán ofrecer una serie de propuestas para ayudar a la próxima presidencia portuguesa de la UE a reforzar la senda y la estrategia de la inclusión social, dentro de la agenda política, presente y futura, de la UE.

Seis años después de establecerse la tan repetida Estrategia de Lisboa, si miramos hacia atrás a los compromisos y logros habidos, la realidad es que 72 millones de personas en la UE viven en la precariedad y la exclusión social, con pocas probabilidades de que la situación cambie.

En este contexto, EAPN Portugal señaló sus principales preocupaciones: los débiles avances logrados en la promoción de la inclusión social y de un enfoque europeo al respecto, la atención concedida y un planteamiento que se dirige cada vez más hacia al "crecimiento y empleo" como condición previa a la reducción de la pobreza y la exclusión social, y la pérdida de posiciones en la escala de prioridades del proceso hacia la cohesión social en el marco de la Estrategia Revisada de Lisboa (2005); y el debate sobre la Protección Social y el futuro del Modelo Social Europeo, desde la perspectiva de la ampliación de la Unión, y la Estrategia Europea por la Inclusión Social, que está "en espera".

Presentaremos los resultados de esta conferencia en la próxima edición de Noticias de la Red.

Sérgio Aires & Jordi Estivill
Coordinadores de la iniciativa
"De Lisboa a Lisboa"
Vea también el sitio web de EAPN Portugal:
www.reapn.org

El “salario combinado” y el salario mínimo en Alemania. Situación.

El salario social mínimo en la UE en enero de 2006: el mayor multiplica por once al menor

En enero de 2006, 18 de los 25 Estados miembro disponían de una legislación que establecía la cuantía del salario social mínimo. Austria, Chipre, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Italia y Suecia aún no lo tienen establecido para la mayoría de los trabajadores a jornada completa. Existen ciertas categorías con salario social mínimo dentro del país, como las basadas en la edad, discapacidad mental o física o estado de cuentas de la empresa.

Dependiendo del nivel de salario social mínimo en euros, los Estados miembro se pueden clasificar en tres grandes grupos. En Letonia (129), Lituania (159), Eslovaquia (183), Estonia (192), Polonia (234), Hungría (247) y la República Checa (261) el salario social mínimo estaba por debajo de los 300 euros mensuales en enero de 2006. Portugal (437), Eslovenia (512), Malta (580), España (631) y Grecia (668) pertenecen al grupo medio con cantidades entre 400 y 700 euros mensuales. En Francia (1.218), Bélgica (1.269), Países Bajos (1.273), Irlanda (1.293) y Luxemburgo (1.503) el salario mínimo social supera los 1.200 euros mensuales.

Varían mucho el más bajo y el más alto, desde los 129 euros de Letonia a los 1.503 de Luxemburgo. Debemos aclarar que también es muy variable el número de beneficiarios de este salario mínimo de cada país, desde menos del 1% en España hasta el 18% en Luxemburgo.

Cifras publicadas por Eurostat

Reforma del mercado laboral en 2005

La legislación social se modificó en Alemania en enero de 2005: la agencia de seguridad social alemana se fundió con los fondos del subsidio de paro por la ley de reforma laboral Hartz VI. Desde entonces, los potenciales beneficiarios puede recibir subsidio completo de paro durante los primeros 12 meses. Después, el sistema cambia y el solicitante sólo puede percibir el subsidio de paro II (así llamado), que equivale al ingreso mínimo. En la mayoría de los casos, estos ingresos son menores que el subsidio al que tenían derecho antes de la reforma laboral de 2005.

Desde entonces, Alemania ha tenido un sistema de salario combinado en el que todos los beneficiarios están obligados a aceptar cualquier trabajo que se les ofrezca; de lo contrario son penalizados. Esto ha generado una más que potencial masa de candidatos para empleos muy mal pagados, que pueden entonces combinar sus bajos sueldos con el subsidio de paro. Dado que parte de su sueldo se descuenta de las prestaciones complementarias, la máxima combinación que se puede alcanzar es de 310 para el subsidio nuevo para familias con hijos y 280 para las que no los tienen.

Aproximadamente 3 millones de trabajadores teóricamente tendrían derecho a percibir prestaciones complementarias. En 2006 sólo un tercio las solicitaron. Pero las cifras se espera que suban. Por el momento, hasta 400.000 beneficiarios trabajan a jornada completa, pero la mayor parte lo hacen a jornada parcial y tienen salarios muy bajos.

Un sistema bajo presión

El gobierno está preocupado por esta tendencia y por los costes que lleva aparejados. El sistema también tiene sus límites, ya que los trabajadores a menudo aceptan sólo los empleos que les darán derecho a estas prestaciones.

A los sindicatos también les preocupa el hecho de que las empresas puedan aprovechar el salario combinado para bajar los salarios, porque un trabajador que gana 100 euros menos por medio del salario combinado por lo general sólo pierde 20 de su renta disponible. Los sindicatos argumentan que el salario combinado de la ley Hartz IV es un obstáculo añadido a cualquier mejora en el nivel salarial. Piensan que hace falta un salario mínimo establecido por ley para que pare esta presión a la baja en los sa-

larios y evitar el llamado “dumping” social.

“Sólo el salario mínimo para todos no es la solución”

Pero sería un gran error dismantelar de nuevo el sistema existente de salario combinado en favor de un salario social mínimo generalizado que, en su forma previa, bastaría para mantener a una persona, pero no una familia con dos hijos; instaurar un salario mínimo sin el salario combinado en la práctica agravaría la pobreza infantil.

Una solución aceptable sería introducir salarios mínimos que no restringieran el actual salario combinado establecido en la Ley de Prestaciones por Desempleo (Arbeitslosengeld II). El salario combinado y el salario mínimo son dos pilares de la política laboral que ayudan a prevenir la pobreza de los trabajadores.

Dr. Rudolf Martens

Joint Social Welfare Federation – General Federation

Una combinación de salarios mínimos y de fórmulas actuales de salario combinado sería una solución aceptable

EAPN Bulgaria

Una mezcla de éxitos y fracasos

La red búlgara de lucha contra la pobreza y la exclusión social fue la primera de los países adheridos a la UE que se unió a EAPN en 2003. Hemos hablado con Douhomir Minev, Presidente de EAPN Bulgaria

EAPN: ¿Cómo afectó la transición búlgara al trabajo de las ONGs sociales?

D.M: *El tercer sector en Bulgaria se ha desarrollado fuera del contexto concreto político, social y económico. A lo largo de 17 años de transición su evolución ha seguido los pasos de las diferentes etapas de intervención estatal.*

La primera etapa de transición (hasta el 2000) estuvo dominada por un gran número de programas donantes externos, en su mayoría de fuera de la UE, que se tradujeron en muchísimos proyectos aislados e intensos conflictos internos, baja capacidad de trabajo en red y baja participación de la sociedad civil en las reformas. El Estado tomó una postura transigente, de dejar hacer, mientras que las desregulaciones dejaron a los grupos cívicos dependiendo de sus propios medios ante las crecientes inseguridades.

El segundo periodo (después del 2000) vio una tímida vuelta a la resocialización de las ONGs, que se notó, entre otras cosas, en proyectos conjuntos entre entidades públicas y privadas, un enfoque basado en la comunidad, promoción de las ONGs como proveedoras de servicios y restricciones a las medidas de presión y lobbying. La regulación muestra una tendencia cada vez más marcada hacia la centralización de los programas, promoción activa de las ONGs afines al gobierno, que lleva a la segregación y a profundas y largas rupturas.

Aún en esta situación, las ONGs sociales han intentado desarrollar su trabajo en red desde los primeros años de la transición. Ya en 1998 los promotores de este trabajo en red intentaban apoyar la capacitación interna mediante enlaces con las ONGs de la UE y sus redes. A partir del 2000, representantes búlgaros pudieron engancharse a las actividades de EAPN Europa, aportando el "aire de cambio" vital de la Agenda de Lisboa y oportunidades para familiarizarse y controlar las prácticas de la UE en este campo. Todo ello ayudó a acelerar el proceso hacia

el establecimiento en 2003 de la red búlgara de EAPN.

¿Qué forma toma la EAPN Bulgaria?

–EAPN Bulgaria está formada por ONGs que comparten valores comunes: la pobreza en Bulgaria es inaceptable e impropio siendo como es una economía en expansión; las políticas deben diseñarse desde un principio contra la pobreza y la exclusión; ambas sólo pueden abordarse mediante la participación activa en la toma de decisiones. Las ONGs de la red trabajan para y con diferentes colectivos vulnerables (niños, mujeres, minorías étnicas, personas con discapacidad, con enfermedad mental, desempleados, etc.) y desarrollan un sinfín de actividades (grupos de presión, gabinetes informativos, servicios, investigación, etc.).

La red ha logrado un cierto reconocimiento en diferentes frentes. Sus representantes trabajan con organismos nacionales como el Consejo Económico y Social, el de Salud Mental, grupos de trabajo del Ministerio de Trabajo y Políticas Sociales, y han intervenido en la creación de un marco desde el que redactar informes y otros documentos de nivel nacional (JIM, PNA de Pobreza e Inclusión, Programa Operativo de Desarrollo de Recursos Humanos, etc.).

¿Cuáles son los retos que les esperan?

–A pesar de los avances, las ONGs sociales en Bulgaria afrontan enormes retos en su labor de presión en la política nacional y transferir habilidades y perspectivas del plano europeo al nacional.

Los logros y debilidades de EAPN Bulgaria reflejan la evolución de las ONGs sociales en una sociedad muy fragmentada, con muy baja participación pública y en políticas de inclusión. Hay que repensar la dimensión social de las políticas nacionales, e incrementar la implicación de las ONGs sociales en el desarrollo, implementación y control de una estrategia nacional contra la pobreza real y con amplias miras.

Entrevista: A. Gueudet



EAPN Bulgaria celebra la adhesión a la UE

Bulgaria en cifras

Población (julio 2005): 7.450.400 habitantes

Tasa de riesgo de pobreza (renta por debajo del 60% de la media nacional) (2004): 15% (hombres 13 - mujeres 17 - niños 22)

Tasa de empleo: (2005): 55,8% (hombres 60 - mujeres 51,7)

Tasa de paro (2005): 10,1% (Hombres 10,3 - mujeres 9,8)

Tasa de paro juvenil: 22,3% (15-24 años)

Personas que viven en hogares sin empleo (2006): 11,6% de adultos (excluidos estudiantes) y 14,5% de niños

Integración europea y pobreza en Bulgaria

Como país recién adherido a la UE, ¿cuál es la situación en lo tocante a la pobreza y la exclusión en Bulgaria?

El primero de enero de 2007, Bulgaria celebró su adhesión a la UE. Desde hace ya 17 años, esa adhesión ha sido el único consenso en la sociedad búlgara, pues se relaciona con mejoras y desarrollo. El país, basado en instituciones democráticas débiles, bajo nivel de ciudadanía y un marco de parcheo legal durante los años de transición, ha sufrido severas dificultades en su reestructuración económica. Todo ello desembocó en una crisis social considerable, que incluyó una enorme caída del nivel de vida (70%), altas tasas de pobreza, desempleo, desigualdades y emigración, fuertes presiones sobre los derechos económicos y sociales, fragmentación e insolidaridad.

Las privatización distorsionada y la excesiva liberalización y desregulación dominaron los primeros 10 años de transición, lo que provocó despidos, en lugar de promover acciones conjuntas en defensa de los bienes públicos. Las reformas de la sanidad y las pensiones, la provisión de servicios sociales y educación, iniciadas y financiadas por el Banco Mundial, siguieron las mismas pautas, excluyendo a grandes sectores de población.

No fue hasta 2000-2002 que el Proceso de Inclusión de la UE y la Agenda de Lisboa empezaron a jugar un papel en el panorama nacional y dieron mayor significado a la política social, cambiando su situación en la escala de valores políticos de la sociedad. La tasa de paro oficial bajó del 18% en 2002 a menos del 10% en 2006.

La pobreza y la exclusión social han sido problemas reconocidos oficialmente en los Memorandos Conjuntos de Inclusión Social (2004) y los Planes Nacionales de Acción. El ajuste progresivo a los procesos europeos se reflejó en el Plan Nacional de Desarrollo (2005), donde se reconoció que el país tenía la tasa de pobreza más alta de los 27 Estados miembro (13 veces más), y se consideró a los trabajadores pobres co-

mo pertenecientes a los grupos vulnerables. En la actualidad, el Ministro de Asuntos Sociales hace esfuerzos para establecer una línea oficial de pobreza, basada en el consumo de bienes y servicios básicos.

Sin embargo, el Programa Nacional de Reformas (2006-2009) –más crecimiento y empleo– (actualmente en elaboración) es un nuevo retroceso. Siguiendo la Agenda revisada de Lisboa, apenas se menciona la pobreza y la exclusión, establece objetivos sociales minimalistas, y está basada en el planteamiento “de cascada” (la riqueza de los más ricos termina llegando a los pobres) del Fondo Monetario Internacional, es decir, más liberalizaciones de los servicios públicos de interés general. La estrategia revisada de Lisboa en su conjunto se percibe como reducida a crecimiento y empleo, centrada en medidas laborales, generalmente limitada a apoyar financieramente a empresas a través del presupuesto estatal o con fondos de la Unión Europea.

Mientras, el PIB en Bulgaria ha crecido constantemente a partir del año 2002 (en una media del 4% anual) y ello no ha repercutido en aumento alguno de la renta mínima: en julio de 2006 el ingreso social mensual era de unos 32, la pensión mínima 44, el salario mínimo 70 y el salario medio 125. Durante todo el periodo, los datos de pobreza subjetiva muestran que alrededor del 80% de la población se considera pobre, mientras las medidas se alejan cada vez más de la realidad y no aportan una perspectiva social aceptable.

Bulgaria necesita desesperadamente una estrategia nacional contra la pobreza dirigida a controlar y reducir los factores generadores de pobreza y los mecanismos de exclusión, y un sistema elaborado de indicadores que evalúen los avances, lo que debería conseguir mayor transparencia y control de la opinión pública. La estrategia debe basarse en un apoyo social amplio, más que de las grandes empresas, y en unos objetivos consensuados para el uso de los Fondos Estructurales.

Maria Jeliazkova
EAPN Bulgaria

“En 2006, el ingreso social mensual era de alrededor de 32 euros, la pensión mínima mensual 44 y el salario mínimo mensual 70 euros”

Las estrategias eficaces de la lucha contra la precariedad deben empezar por examinar sus causas y basarse en los derechos fundamentales

Nº 121
Enero-marzo 2007

impreso en inglés y francés y disponible también en otros idiomas en la web:
www.eapn.org

Director:
F. Farrell

Responsable de la publicación
A. Gueudet

Rue du Congrès 37-41 Box 2
B-1000 Bruselas
Tel. 32 2 230 44 55
fax 32 2 230 97 33
email: team@eapn.skynet.be
Internet:
<http://www.eapn.org>

Colaboradores:
S. Jones
C. Flémal

Oficina de depósito:
1600 Sint Pieters Leeuw 1

Noticias de la Red pretende generar debates sobre temas específicos. Las opiniones aquí expresadas no tienen por qué coincidir necesariamente con las de EAPN. Si quiere hacer algún comentario sobre el contenido de este número, envíe un email a team@eapn.skynet.be

Financiado por la Comisión Europea

